Karl Hegel an Alfred Reumont, Erlangen, 15. April 1875

ULB Bonn, S 1062, Hegel, Karl, 35

Pr. Florenz 20.4.76.

Erlangen, 15 April 1875

Sehr geehrter Herr!

Nach einer kurzen Abschweifung zur Centraldirection der Monumenta Germaniae in Berlin, über deren Constituirung Sie Näheres in den Zeitungen lesen werden, kehre ich noch einmal zu meinen Dino-Studien zurück. Trotz aller Kritik befestige ich mich immer mehr in der Überzeugung, daß ein bedeutender echter Kern in der Chronik stecken muß. In dem Buch von Fanfani, Dino vendicato, finde ich neben manchem Beachtungswerthen doch im Ganzen wenig Gründliches und viel bloßes Schulgeschwätz, Ruhmredigkeit und eitles Blendwerk. Indessen hat es, wie es scheint, in Italien eine bedeutende Wirkung gemacht. Man giebt dort die vielgepriesene | Chronik von vielen Seiten hier bereitwillig auf, nur um es den Deutschen in der Kritik gleich zu thun oder selbst sie darin zu übertreffen. Die streng wissenschaftliche Arbeit von Scheffer B[oichorst] ist für die Meisten unverständlich; Fanfani vertritt seine Sache mit Fanatismus und wahrem Bekehrungseifer, schreibt leicht und witzig, giebt Behauptungen statt Beweise und ist der gefeierte Mann. Es ist die Manier dieser Herren allerlei Dinge mit vollkommener Schönheit vorzulegen, um daraus weitere Schlüsse zu ziehen, ohne auch nur anzugeben, woher sie ihre Weisheit geschöpft haben, vielleicht damit man ihnen nicht auf die Spur komme. So bemühe ich mich seit einiger Zeit vergebens die Quelle aufzufinden, woraus Fanfani und Capponi – jener p[agina] 152 seines Buchs, dieser im Anhang derselben p. 273 – ihre Nachrichten über Giovanni Mazzuoli genannt Stradino, den sie zum Fälscher der Chronik | machen wollten, geschöpft haben. In dem Florent[inischen] Codex nennt sich Stradino als Besitzer desselben und einen Busini (nicht Corsini wie Fanfani abgedruckt hat[1]) als Schenker. Bei Busini möchte man zuerst an Giovan[n] Battista Busini denken, den Sie erst kürzlich in Ihrer Anzeige von Ranke (als Verfasser der Briefe über den Assedio erwähnt haben. Aber leider kann ich den vorausgehenden Vornamen (wie ich vermuthe) in seiner H[and]s[chriften-]Notiz, welche Fanfani als Noferi gelesen hat (was doch kein Vorname ist) nicht entziffern. Die Schriftzüge sind, wie mir durch einen florentinischen Freund mitgetheilt wurde: nostj . Wissen Sie etwas daraus zu machen? – etwa nostro Giovanni[2]? Doch hauptsächlich wollte ich Sie befragen über die Storia letteraria, worauf sich Fanfani im Allgemeinen bezieht, worin das was er von Stradino's Sonderbarkeiten und Beinamen, unter anderem cronaca scrittori, erzählt, sich finden soll? Ich habe Alles was mir irgend erreichbar war, darauf angesehen, aber wenig oder nichts gefunden: wenig in Salvini, Fasti Consolari dell' Academia Fir[enze], nichts in Poccianti Catalogus Scriptorem Flor[entinum] | nichts in Doni, Librina[3], Crescimbeni, Mazzuchelli (geht nur bis 13), Elogi Italiani (Rubbi), Lami Memorabilia, nichts bei den Neueren wie Maffei, Tirabontei[4] – und weiß nicht, wo ich weiter suchen soll. Doch ich habe vergessen G[iulio] Negri, Istoria degli Scrittori Fior[entini], wenn allerdings Einiges über Giovanni Mazzuoli detto Stradino zu lesen ist, aber doch gerade nicht dasjenige als Fanfani von ihm weiß. Es wäre jedenfalls interessant zu erfahren, worauf sich das Wissen desselben gründet und wie sicher dieser Grund ist!

1 Vgl. dazu Hegel, Chronik des Dino Compagni, S. 101, und hier insbesondere auch Anmerkung 2.
2 Italienischer Vorname in Verbindung mit dem Possessivpronomen im Plural, 1. Person also im Sinne von: „unser Giovanni".
3 Unsichere Lesart.
4 Unsichere Lesart.

In vorzüglicher Hochachtung

Ihr ergebener
C[arl] Hegel.

Vorläufiger technischer Anhang — Kopfzeile: ^ = hat ID, ° = keine ID; im Folgenden [=] verwaiste ID

Personen und Institutionen

Hegel, Karl [= Hegel, Karl] pers_0001
Reumont, Alfred [= Reumont, Alfred] pers_0245
Capponi [= Capponi, Gino] capponigino_81682
Crescimbeni [= Crescimbeni, Giovanni Mario] crescienbeni_31219
Dino [= Compagni, Dino] compagnidino_7056
Doni [= Doni, Anton Francesco] doniantonfrances_29563
Fanfani [= Fanfani, Pietro] pers_0061
Freund [= Liphart, Karl Eduard] liphartkarleduard_36814
Giovann Battista Busini [= Busini, Giovan(n) Battista (auch Giambattista)] bursinigiovambat_94485
Giovanni Mazzuoli [= Mazzuoli, Giovanni (Stradino)] mazuoligiovanni_51053
Giulio Negri [= Negri, Giulio] negriguilio_72456
Lami [= Lami (Lamius), Jo(h)annes/Giovanni] lamilamiusgiov_60393
Maffei [= Maffei, Antonio] maffaianotnio_24175
Mazzuchelli [= Mazzuchelli, Giammaria (Giovanni Maria)] mazzuchelligiamma_80750
Poccianti [= Poccianti, Michele (Florentino)] pocciantimichele_22658
Ranke [= Ranke, Leopold] rankeleopold_8110
Rubbi [= Rubbi, Andrea] rubbiandrea_42444
Salvini [= Salvini, Salvino] salvinisalvino_96631
Scheffer Boichorst [= Scheffer-Boichorst, Paul] schefferboichorstpaul_7657

Orte

Erlangen [= Erlangen] erlangen_9307
Berlin [= Berlin] berlin_9222
Florenz [= Florenz] florenz_6183

Sachen

Assedio [= L'assedio di Firenze] lassediodifirenz_33031
Catalogus Scriptorem Florentinum [= Catalogus Scriptorum Florentinum] catalogusscriptore_76025
Centraldirection [= Centraldirection] centraldirection_6648
Codex [= Codex, Codices] codex_16277
Deutschen [= Deutsch/deutsch, Deutsche/r; Deutsches] deutsch_91464
Dino [= Dino-Chronik, Chronik des Dino Compagni, Dino-Handschrift] dinochronikdino_32696
Dino vendicato [= Dino vendicato (Fanfani)] dinovendidatofan_42041
Elogi Italiani [= Elogi Italiani] elogiitaliani_33580
Fasti Consolari dell’ Academia Firenze [= Fasti Consolari dell’ Academia Firenze (Salvini)] fasticonsolaridel_22906
Florentinischen [= florentinisch] florentinisch_75370
Handschriften- [= Handschrift, Handschriften] handschrift_55479

Istoria degli Scrittori Fiorentini [= Istoria degli scrittori fiorentini] istoriadegliscrit_36155
Memorabilia [= Memorabilia] memorabilia_66570
Monumenta Germaniae [= Monumenta Germaniae Historica (MGH)] monumentagermaniaehistorica_3887
Pr. [= praesentatum] praesentatum_16076
Storia letteraria [= Storia letteraria] storialetteraria_33840
cronaca scrittori [= cronaca scrittori] cronacascrittori_67276
nostro [= nostro] nostro_62471
pagina [= pagina] pagina_81253

Quellen und Literatur

Hegel, Chronik des Dino Compagni, S. 101, und hier insbesondere auch Anmerkung 2.
[= *Hegel*, Karl: Die Chronik des Dino Compagni. Versuch einer Rettung, Leipzig 1875.] hegel1875_93584
ULB Bonn, S 1062, Hegel, Karl, 35
[= *ULB Bonn*.] brfsrc_0043